

## MODULO PER L'ACCESSIBILITÀ E LE RICHIESTE MEDICHE

MSC Cruises S.A. ("MSC") considera la sicurezza ed il comfort di tutti gli ospiti una priorità assoluta. Siamo consapevoli che ogni ospite ha esigenze diverse e ci impegniamo a offrire il miglior servizio possibile, nel rispetto di tutti gli standard internazionali applicabili e delle normative relative al trasporto marittimo. Per consentirci di adattare i nostri servizi alle vostre particolari esigenze, vi chiediamo di leggere attentamente il presente modulo e di compilarlo debitamente **al momento della prenotazione e comunque non oltre 30 giorni prima della partenza**. In questo modo potremo preparare il vostro arrivo a bordo in modo che la vostra sistemazione sia il più confortevole possibile, informandovi sulla vita a bordo della nave scelta e fornendovi tutte le informazioni utili di cui avrete bisogno.

Qualora le esigenze dell'ospite dovessero cambiare prima della partenza, sarà sua responsabilità comunicarcelo tempestivamente (non oltre 30 giorni prima della partenza) attraverso l'invio di un modulo per richieste di accessibilità e necessità mediche. In mancanza di una notifica nei tempi indicati, MSC non potrà garantire la disponibilità delle sistemazioni richieste, pur impegnandosi a fare il possibile per soddisfare le esigenze di ogni ospite e assicurare una piacevole esperienza a bordo delle nostre navi.

### 1. INFORMAZIONE DELL'OSPITE (obbligatorio)

#### 1.1 DATI DELL'OSPITE

Numero di prenotazione \_\_\_\_\_ se si tratta di crociere consecutive, specificare l'altro numero di prenotazione \_\_\_\_\_ Numero di cabina: \_\_\_\_\_

Nome e cognome: \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_ Indirizzo mail: \_\_\_\_\_

Se presente, nome di un Compagno di viaggio<sup>1</sup> \_\_\_\_\_

<sup>1</sup>Si prega di notare che i membri dell'equipaggio non sono autorizzati ad assistere gli ospiti nelle attività personali o nelle esigenze di igiene personale (ad esempio assistenza nel mangiare, nel vestirsi, nelle attività di toilette quotidiana, etc).

#### 1.2 DATI DEI GENITORI/TUTORI

Se l'ospite con esigenze mediche o d'accessibilità è un minore, questo modulo deve essere compilato e firmato da un genitore che ha la responsabilità genitoriale o dal tutore legale che viaggia con il minore.

Nome e cognome del Genitore o del tutore legale: \_\_\_\_\_

#### 1.3 DATI DELLA CROCIERA

Nave: \_\_\_\_\_ Data di partenza: \_\_\_\_\_

Solo crociera

Crociera e volo

NUMERO DI PRENOTAZIONE \_\_\_\_\_

NUMERO CABINA \_\_\_\_\_

## 2. SOLUZIONI ACCESSIBILI RICHIESTE (obbligatorio)

### 2.1 SOLUZIONI ACCESSIBILI GENERALI

- Cabina a mobilità ridotta [vedere Sezione 5.0]
  - Attrezzatura per la mobilità [vedere Sezione 5.1]
  - TTY Kit [vedere Sezione 7.0]
  - Interprete del linguaggio dei segni [vedere Sezione 7.0]
  - Cane certificato per l'assistenza [vedere Sezione 6.2]
  - Apparecchio respiratorio [vedere Sezione 8.0]
  - o altro [vedi anche Sezione 10.9] descrivere dettagliatamente
  - Contenitore Aghi [vedere Sezione 10.2]
  - Dialisi e nutrizione parentale [vedere Sezione 9.3&9.4]
  - Impianto cocleale [vedere Sezione 10.1]
  - Condizione cognitiva [vedere Sezione 9.5]
  - Gravidanza [vedere Sezione 9.1]
  - Intervento Medico [vedere Sezione 9.6]
- 
- 

### 2.2 DIETE SPECIALI [vedere Sezione 4.0]

- Pasti Kosher<sup>2</sup> a pagamento<sup>3</sup>
- Carne Halal<sup>2</sup>
- Dieta a basso contenuto di sodio
- Allergie o intolleranze [vedere Sezione 4.1]
- Dieta per Intolleranti al glutine<sup>1</sup> (come scelta di stile di vita)
- Piatti vegani
- Piatti vegetariani

<sup>1</sup>Vi informiamo che su MSC Armonia, MSC Sinfonia, MSC Opera e MSC Lirica gli ospiti possono trovare solo una selezione limitata di snack preconfezionati senza glutine come biscotti, croissant e muffin. Si raccomanda pertanto agli ospiti celiaci di prenotare una crociera su una delle altre navi della flotta.

Inoltre, nonostante i nostri sforzi, non possiamo escludere la possibilità di contaminazione crociata.

<sup>2</sup>La richiesta deve essere effettuata almeno 30 giorni prima della partenza.

<sup>3</sup>Si prega di contattare la propria agenzia di viaggio o il proprio operatore di vendita commerciale o di visitare il nostro sito web alla pagina "FAQ-Dieta speciale" per conoscere i prezzi applicabili.

## 3. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

**Vi invitiamo a prendere visione del materiale di seguito riportato per assicurarvi di avere tutte le informazioni necessarie a determinare se le sistemazioni che siamo in grado di fornirvi sono adatte a voi e al vostro gruppo di viaggiatori per navigare in modo sicuro e confortevole. Più informazioni condividerete con noi, più saremo in grado di fornire sistemazioni su misura per soddisfare le vostre specifiche esigenze.**

### 3.1 NEONATI

Le nostre navi non sono attrezzate per fornire assistenza specializzata ai neonati, né disponiamo di personale medico con una formazione specifica per loro. Si raccomanda pertanto cautela quando si viaggia con neonati, in particolare nelle crociere più lunghe che prevedono più giorni consecutivi in mare, dove l'accesso alle risorse mediche specializzate a terra è limitato e si raccomanda ulteriore cautela per gli ospiti di età inferiore ai 12 mesi. Nelle crociere di 11 o più notti, i neonati sono ammessi a bordo solo se hanno 12 mesi o più al momento dell'imbarco. Si consiglia vivamente ai genitori che viaggiano con neonati o bambini piccoli di consultare il proprio pediatra prima di prenotare la crociera.

## 4. RICHIESTE DIETETICHE:

MSC si impegna al massimo per soddisfare, ove possibile, le esigenze dietetiche dei propri ospiti. Prestiamo particolare attenzione alle speciali necessità alimentari durante la pianificazione dei nostri menu e la preparazione dei pasti.

MSC è consapevole del fatto che alcuni alimenti possono causare reazioni allergiche in alcuni ospiti a causa dell'intolleranza ad alcuni ingredienti, come i **14 principali allergeni riconosciuti** elencati nel Regolamento (UE) n. 1169/2011; pertanto **gli ospiti sono invitati a informare la compagnia di tali allergie al momento della prenotazione e comunque non oltre 30 giorni prima della partenza** (compilando debitamente la sezione 4.1 del presente modulo). Chiediamo inoltre agli ospiti di segnalare tale allergia o intolleranza alla Reception - Servizio Ospiti e al Maître d'hôtel del Ristorante al momento dell'imbarco e prima di consumare qualsiasi cibo o bevanda a bordo.

Anche se i nostri ristoranti di bordo offrono diverse opzioni, i ristoranti principali sono i più attrezzati per gestire richieste alimentari specifiche e minimizzare il rischio di contaminazione crociata. Per questo motivo, consigliamo vivamente agli ospiti con allergie di consumare i pasti nelle sale da pranzo principali, dove il nostro personale di sala è preparato a fornire la migliore assistenza possibile.

**Nonostante i nostri sforzi, non possiamo escludere la possibilità di contaminazione crociata tra gli alimenti.**

In caso di dubbio, si consiglia all'ospite di rivolgersi al Maître d'Hotel, allo chef o al barista per avere maggiori informazioni sugli ingredienti.

Raccomandiamo ai nostri ospiti che hanno allergie o intolleranze note di portare con sé eventuali farmaci di emergenza, compresi quelli prescritti dal medico a bordo, per gestire eventuali reazioni allergiche durante il viaggio.

### 4.1 ALLERGIE o ALTRE INTOLLERANZE

Ho un'allergia o un'intolleranza alimentare diagnosticata ai seguenti allergeni:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Cereali contenenti glutine <sup>4</sup> | <input type="checkbox"/> Noci o Noccioline                 |
| <input type="checkbox"/> Uova                                    | <input type="checkbox"/> Sesamo                            |
| <input type="checkbox"/> Sedano                                  | <input type="checkbox"/> Crostacei                         |
| <input type="checkbox"/> Soia                                    | <input type="checkbox"/> Pesce                             |
| <input type="checkbox"/> Lupini                                  | <input type="checkbox"/> Molluschi                         |
| <input type="checkbox"/> Senape                                  | <input type="checkbox"/> Prodotti lattiero-caseari e latte |
| <input type="checkbox"/> Arachidi                                | <input type="checkbox"/> Sulfite e anidride solforosa      |

**Quando si prenota un'escursione con un pasto incluso, si ricorda di comunicare sempre la propria allergia/intolleranza al personale competente.**

**Agli ospiti con allergie e intolleranze che visitano le nostre isole private (Ocean Cay) e le spiagge private (Pomene e Sir Bani Yas) si consiglia vivamente di consumare i pasti a bordo della nave nei ristoranti principali, dove le esigenze dietetiche possono essere meglio soddisfatte.**

<sup>4</sup>Vi informiamo che su MSC Armonia, MSC Sinfonia, MSC Opera e MSC Lirica gli ospiti possono trovare solo una selezione limitata di snack preconfezionati senza glutine come biscotti, croissant e muffin. Si consiglia pertanto ai celiaci di prenotare una crociera su una delle altre navi della flotta.

### 4.2 CIBI SPECIALI

Per motivi medici o per i neonati, gli ospiti possono richiedere specificamente che alcuni alimenti vengano frullati a bordo. Gli ospiti possono anche portare a bordo alimenti preconfezionati e sigillati, previa approvazione scritta della Compagnia.

- Alimenti da frullare a bordo
- Alimenti speciali preconfezionati da portare a bordo<sup>5</sup>

<sup>5</sup>I prodotti da portare a bordo devono essere preconfezionati e sigillati ermeticamente, con l'etichetta originale intatta. Assicurarsi che l'etichettatura degli alimenti sia conforme alle normative locali applicabili (ad es: etichettatura alimentare dell'UE per le crociere in entrata e in uscita dai Paesi europei). Gli alimenti non devono avere una data di scadenza imminente e devono essere consumati secondo le istruzioni riportate sull'etichetta una volta aperti. In ogni cabina degli ospiti è presente un mini-bar, che non è un frigorifero; la temperatura all'interno del mini bar non è sicura per la conservazione degli alimenti. Si consiglia pertanto di portare con sé del ghiaccio per conservare gli alimenti una volta aperti dalla confezione. Non sono ammessi cibi fatti in casa.

Il personale di bordo non è autorizzato a conservare o manipolare (cucinare, riscaldare, ecc.) il cibo portato a bordo da un ospite.

## 5. MOBILITÀ RIDOTTA:

MSC raccomanda vivamente agli ospiti che utilizzano esclusivamente la sedia a rotelle per la mobilità o che viaggiano con uno scooter per la mobilità assistita di prenotare una “cabina per ospiti con disabilità o a mobilità ridotta (categoria H)”. Queste cabine sono appositamente attrezzate con corrimano, rampe per accedere al balcone, ripiani più bassi, bagni più ampi, porte d'ingresso più larghe, ecc. per soddisfare le esigenze delle persone a mobilità ridotta. Una cabina normale non è adatta agli ospiti che utilizzano esclusivamente la sedia a rotelle per la mobilità, ma può essere presa in considerazione per gli ospiti con lievi difficoltà motorie o che non necessitano di una sedia a rotelle per muoversi all'interno della cabina. Gli ospiti che occupano una cabina standard devono assicurarsi che la loro sedia a rotelle non superi la larghezza di \_\_\_\_\_, il peso di \_\_\_\_\_, senza che nessun pezzo singolo pesi più di \_\_\_\_\_ e non superi i \_\_\_\_\_ quando è piegata. Si prega di notare che sedie a rotelle, scooter e altri dispositivi di assistenza alla mobilità devono essere riposti all'interno della cabina e non possono essere riposti nei corridoi.

**Poiché le navi da crociera devono rispettare le norme di sicurezza internazionali e hanno una capacità limitata di trasportare dispositivi di mobilità assistita come sedie a rotelle e scooter, se si desidera portare a bordo tali articoli, è necessario dichiarare il dispositivo di mobilità assistita al momento della prenotazione, o non appena se ne conosce la necessità, in modo che la compagnia di crociera possa verificare la disponibilità di trasportarlo a bordo. La mancata comunicazione di tali informazioni al momento della prenotazione può comportare il rifiuto dell'imbarco del dispositivo.**

- Utilizzo esclusivamente una sedia a rotelle per muovermi e ho letto attentamente i capitoli 5.4&5.5
- Ho prenotato una cabina per ospiti con mobilità ridotta o disabilità
- Ho una lieve disabilità motoria che richiede l'uso di un dispositivo di supporto alla mobilità

### 5.1 DISPOSITIVO DI MOBILITÀ

La sedia a rotelle o lo scooter devono essere **riposti solo all'interno della cabina** quando non vengono utilizzati. Utilizzerò:

- Sedia a rotelle manuale
- Sedia a rotelle Elettrica<sup>6</sup> o scooter
- Altri dispositivi di assistenza alla mobilità (bastone, deambulatore, stampelle etc)
- Altri dispositivi di ausilio alla mobilità<sup>6</sup>
- Ho bisogno di uno sgabello da doccia nella mia cabina normale
- Desidero portare il mio sollevatore da letto<sup>7</sup>

<sup>6</sup>Se elettrico, specificare il tipo di batteria utilizzata:

- gel
- dry
- al litio (fornire i dati delle batterie)

MSC informa gli ospiti che le batterie a gel non possono essere portate a bordo delle sue navi.

<sup>7</sup> Nel caso in cui il montacarichi sia fornito da una società terza/noleggio, al momento della prenotazione è necessario fornire il documento di identità del conducente e targa del veicolo per consentire l'accesso al porto.

### 5.2 ASSISTENZA IN AEROPORTO E/O DURANTE IL VOLO MSC

MSC Cruises informa che ogni aeroporto e vettore aereo ha le proprie restrizioni. Se avete acquistato dei voli come parte del vostro pacchetto MSC Cruises, siete pregati di comunicarci, al momento della prenotazione, eventuali esigenze particolari, in modo che possiamo inoltrare le informazioni al vettore aereo in tempo utile per soddisfare le vostre richieste. MSC non può garantire che le richieste degli ospiti vengano accolte in quanto il vettore aereo è un soggetto terzo. Inoltre, si prega di notare che potrebbero essere necessari alcuni giorni per confermare la disponibilità del servizio richiesto. La possibilità di utilizzare la propria sedia a rotelle per accedere alle scale/alle porte dell'aeromobile potrebbe essere disponibile, a seconda della compagnia aerea e dell'aeroporto di partenza.

#### INFORMAZIONI PER L'IMBARCO:

- Sono in grado di utilizzare le scale e di spostarmi dall'ingresso dell'aereo al posto assegnato (WCHR);
- NON sono in grado di usare le scale, ma posso spostarmi dall'ingresso dell'aeromobile al posto assegnato (WCHS);
- Ho necessità di utilizzare una sedia a rotelle, cioè NON sono in grado di usare le scale e NON sono in grado di spostarmi dall'ingresso dell'aeromobile al posto assegnato (WCHC);

Ho difficoltà a camminare per lunghi tratti (sarà richiesta un'assistenza speciale al vettore aereo e/o all'aeroporto per gli spostamenti tra il check-in e il gate d'imbarco, o dal gate di sbarco all'area arrivi).

Dimensioni sedia a rotelle: \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

Peso: \_\_\_\_\_

Esigenze dietetiche durante il volo: \_\_\_\_\_

Attrezzature Mediche durante il volo: \_\_\_\_\_

### 5.3 ASSISTENZA A BORDO E/O IN PORTO

Ho bisogno di un autobus con rampa accessibile<sup>8</sup> sul mio trasferimento prepagato aeroporto-terminal-aeroporto

Non utilizzo alcun dispositivo di assistenza alla mobilità ma avrei bisogno di assistenza per sedia a rotelle all'imbarco/sbarco dalla nave il giorno dell'imbarco<sup>9</sup>

Vi informiamo che i mezzi di trasporto utilizzati per le escursioni in alcuni porti di scalo sono forniti da terzi e non direttamente da MSC Cruises S.A. Questi mezzi di trasporto non sono inclusi nel pacchetto vacanza e potrebbero non essere tecnicamente adatti alle vostre specifiche esigenze.

<sup>8</sup>MSC informa gli ospiti che il trasporto accessibile da e verso il terminal al di fuori dei porti statunitensi potrebbe comportare costi aggiuntivi a carico dell'ospite.

<sup>9</sup>La ripidità delle passerelle può variare a seconda delle maree, che possono cambiare nel corso della giornata. Per facilitare l'accesso agli ospiti a mobilità ridotta, il giorno dell'imbarco e sbarco il personale MSC fornirà assistenza alle sedie a rotelle dal banco del check-in all'interno del terminal crociere fino alla nave. Al di fuori del terminal crocieristico, l'assistenza non è garantita. Nei porti di scalo, l'assistenza viene fornita dalla nave al molo e viceversa.

### 5.4 SERVIZIO TENDER/SCIALUPPA

Gli ospiti devono essere sufficientemente in forma e mobili per accedere e scendere dal tender/scialuppa. Se gli ospiti hanno una mobilità ridotta o utilizzano un ausilio per la mobilità come un bastone, o un deambulatore, devono considerare attentamente la loro capacità di imbarcarsi sul tender/scialuppa in modo sicuro prima di scendere sulla piattaforma. Gli ospiti devono prendere in considerazione l'uso di gradini, la possibilità di piccoli spazi nel vuoto, di un dislivello tra la piattaforma e il tender/scialuppa e il potenziale movimento improvviso del tender quando decidono di imbarcarsi sul tender/scialuppa. I membri dell'equipaggio non sono autorizzati a trasportare sedie a rotelle e scooter a mobilità ridotta nel tender/scialuppa. Per la sicurezza di tutti gli ospiti e dei membri dell'equipaggio, tutti gli ospiti devono essere in grado di salire e scendere autonomamente dai tender/scialuppe e di sollevare autonomamente gli scooter. In ultima analisi, il trasporto in tender/scialuppa può essere rifiutato dal comandante o da uno dei suoi ufficiali in caso di dubbi sulla sicurezza degli ospiti. In caso di dubbio, si prega di richiedere l'elenco dei porti per i tender/scialuppe.

### 5.5 ESCURSIONI

MSC offre escursioni Easy & Accessible, che consentono a chi cammina lentamente, a chi è in sedia a rotelle e a chi usa lo scooter di visitare la destinazione con tour facili e creati apposta per loro. Si prega di notare che i veicoli per esigenze speciali sono forniti da terzi; sono quindi soggetti a disponibilità e in alcuni porti di scalo potrebbero non essere disponibili o non essere tecnicamente adatti ad accogliere le esigenze speciali di ogni ospite. Si raccomanda pertanto agli ospiti a mobilità ridotta di informarsi sulla disponibilità di tour Easy & Accessible al momento della prenotazione, poiché la disponibilità potrebbe variare a seconda della destinazione del tour.

## 6. DISABILITÀ VISIVE

### 6.1 GRADO DI DISABILITÀ VISIVA

Sono Ipovedente:  100%  Parziale

Grado di autonomia (%) \_\_\_\_\_

Vi informiamo che il personale di bordo non è disponibile né specificamente addestrato per l'assistenza quotidiana. Si prega di considerare che i membri dell'equipaggio non sono autorizzati ad assistere gli ospiti nelle attività personali o nelle esigenze di igiene personale (ad esempio assistenza nel mangiare, vestirsi, nelle attività di toilette quotidiane).

### 6.2 CANE CERTIFICATO PER L'ASSISTENZA

Un cane certificato per l'assistenza è un cane che è stato addestrato individualmente per svolgere un lavoro o un compito per una persona con disabilità. Il compito o i compiti svolti dal cane devono essere direttamente collegati alla disabilità della persona. In conformità con alcune specifiche normative locali, potrebbe essere richiesto un certificato di addestramento.

MSC accoglie a bordo delle sue navi da crociera i cani certificati per l'assistenza, purché siano in buona salute e in possesso di tutti i documenti necessari per l'ingresso nei paesi esteri visitati durante la crociera (in particolare, per l'UE l'animale dovrà essere munito del documento di identificazione obbligatorio rilasciato dall'autorità sanitaria locale competente, timbrato nelle 24 ore precedenti il viaggio dal veterinario che certifica le condizioni fisiche dell'animale). L'ospite, da parte sua, si impegna a essere personalmente responsabile della custodia, dell'alimentazione e della cura generale dell'animale per tutto il periodo di permanenza a bordo (eventualmente con l'aiuto di chi lo accudisce o di un compagno di viaggio).

**È responsabilità dell'ospite assicurarsi che tutti i documenti relativi al cane siano conformi a tutte le normative locali per ogni porto di scalo dell'itinerario.** Le copie cartacee dei documenti devono essere fornite all'imbarco.

**Si prega di notare che in alcuni porti di scalo il cane certificato per l'assistenza potrebbe non essere autorizzato a scendere, in base alle norme locali sull'immigrazione.**

Gli animali di supporto emotivo e da compagnia non sono ammessi sulle navi MSC.

Avrò bisogno di portare con me il mio cane certificato per l'assistenza

## 7. DISTURBI DELL'UDITO E DEL LINGUAGGIO

Sono sordo  Sono muto  Sono sordomuto

Poiché le navi da crociera devono rispettare le norme internazionali di sicurezza (SOLAS), gli ospiti con disabilità uditive avranno automaticamente un kit di sistemi TDD/TTY installato in cabina. Questo kit comprende dispositivi luminosi e vibranti, un telefono con tastiera e una sveglia analogica. Poiché è disponibile in numero limitato su tutte le navi, si consiglia di comunicarlo al più presto.

Ho bisogno di un kit TDD/TTY installato in cabina

Sarò accompagnato da un interprete dei segni. Nome e cognome \_\_\_\_\_

## 8. DIFFICOLTA' RESPIRATORIE

Il centro medico di bordo dispone di una fornitura di ossigeno limitata ai pazienti ricoverati. È pertanto responsabilità degli ospiti in ossigenoterapia a lungo termine provvedere al proprio fabbisogno regolare di ossigeno durante la permanenza a bordo.

## CPAP / BiPAP

I dispositivi elettrici devono essere compatibili con l'alimentazione di bordo a 120V/60Hz o 240V/60Hz. Le prese di corrente nelle cabine sono dotate di prese di tipo americano e nordeuropeo. I dispositivi elettrici devono essere portati a bordo come bagaglio a mano. A bordo sono disponibili prolunghe gratuite; tuttavia, se non vengono restituite, verrà addebitato un costo di 30 EUR/USD. Per motivi di sicurezza, gli ospiti non possono portare a bordo le proprie prolunghe. Si prega di richiedere le prolunghe necessarie al momento della prenotazione.

## Ventilazione Meccanica

I seguenti dettagli devono essere forniti al momento della prenotazione e almeno 30 giorni prima della partenza per essere esaminati dal team di team Accessibility&MedicalRequests:

- Dettagli sul tipo di ventilatore, capacità della batteria di riserva, accompagnatori in grado di utilizzare l'apparecchiatura.
- In conformità con le normative locali, potrebbe essere richiesta una relazione medica contenente tutti i dettagli della condizione medica di base, al trattamento in corso e all'idoneità a viaggiare certificata dal medico specialista.

**Si consiglia vivamente agli ospiti che utilizzano la ventilazione meccanica di evitare di prenotare crociere con due o più giorni di mare consecutivi, in considerazione del lungo tempo necessario per accedere alle cure specialistiche a terra in caso di guasto alle apparecchiature o all'alimentazione. Nel caso in cui un ospite scelga di prenotare una crociera con due o più giorni di mare consecutivi, gli sarà richiesto di portare a bordo della nave un equipaggiamento di riserva. Si prega di notare che potrebbero verificarsi interruzioni dell'alimentazione elettrica a bordo della nave e si consiglia di portare con sé una batteria di riserva. I dispositivi elettrici devono essere compatibili con l'alimentazione di bordo di: 120V/60Hz o 240V/60Hz.**

## Ossigeno: Concentratore

I dispositivi elettrici devono essere compatibili con l'alimentazione di bordo di: 120V/60Hz o 240V/60Hz. Si tenga presente che potrebbero verificarsi interruzioni dell'alimentazione di bordo e si consiglia di utilizzare una batteria di backup. I concentratori devono essere portati a bordo come bagaglio a mano.

## Ossigeno: Bombe di gas compresso

La fornitura di bombole di ossigeno deve essere concordata con un fornitore. La dimensione massima consentita è "E" o M-24 (680 L a 2.200 psi). Per motivi di sicurezza è consentita una sola bombola in cabina. Su richiesta, può essere disponibile un'ulteriore area di deposito su base individuale. L'ospite è responsabile di assicurarsi che la sua fornitura sia stata consegnata e riposta in modo sicuro prima della partenza. Le bombole di ossigeno possono essere soggette a restrizioni sui voli: il cliente è tenuto a consultare la compagnia aerea prima di organizzare il viaggio.

## Ossigeno: Serbatoio di gas liquido

I serbatoi di ossigeno liquido del peso massimo di 55 kg possono essere autorizzati se a bordo è disponibile un deposito sicuro adeguato. Questo sarà determinato su richiesta, caso per caso, dal Dipartimento di Sicurezza. L'ospite è responsabile del riempimento delle bombole portatili, poiché l'equipaggio della nave non è addestrato a questa procedura.

Avendo compreso le limitazioni di bordo, desidero informare che durante la crociera utilizzerò:

- CPAP, concentratore BiPAP e similari
- Bombe d'ossigeno
- Ventilazione meccanica

## 9. DETTAGLI MEDICI

### 9.1 STATO DI GRAVIDANZA

MSC non consente alle ospiti di navigare a bordo delle nostre navi se, in qualsiasi momento della crociera, la loro gravidanza supera le 23 settimane e 6 giorni. Questo per motivi di sicurezza nei confronti della madre e del feto, in quanto a bordo non è disponibile un'assistenza ostetrica e neonatale specializzata.

Si prega di indicare di seguito se durante la crociera:

Sarò incinta la data prevista per il parto è \_\_\_\_\_

Le ospiti incinte che avranno 23 settimane più 6 giorni di gestazione o meno in qualsiasi momento della crociera dovranno presentare una lettera del loro ostetrico/ginecologo che confermi quanto segue:

- Data prevista del parto (EDD) confermata da un'ecografia
- Che la gravidanza è a basso rischio
- Che l'ospite è in grado di navigare a bordo di una nave senza accesso immediato a cure ostetriche o neonatali specialistiche

Le lettere devono essere inviate via e-mail al team Accessibility&MedicalRequests **al momento della prenotazione e almeno 2 settimane prima della data di partenza**. Una copia dovrà essere presentata al check-in il giorno dell'imbarco.

### 9.2 FARMACI PERSONALI

#### 9.2.1 Medicinali consentiti

MSC raccomanda agli ospiti di portare in valigia una quantità di farmaci sufficiente per i 14 giorni successivi alla fine della crociera. Si consiglia vivamente di tenere i farmaci sempre con sé e nella borsa o nel bagaglio a mano durante il viaggio. Ricordate di lasciare tutti i farmaci nella loro confezione originale. È inoltre buona norma portare con sé una copia della prescrizione medica o un elenco dei farmaci utilizzati in caso di smarrimento. L'elenco deve includere il nome del farmaco, il dosaggio e gli orari di assunzione. In caso di emergenza, il Centro medico può fornire assistenza per la sostituzione dei farmaci, tuttavia MSC non può garantire che il farmaco esatto o un equivalente sia disponibile a bordo.

Si prega di notare che i mini-bar delle cabine non sono frigoriferi e quindi non sono adatti per il mantenimento e la conservazione dei farmaci refrigerati. Si consiglia di portare con sé borse frigo con mattonelle di ghiaccio o di richiedere la conservazione dei farmaci nel centro medico verificando la disponibilità di quest'ultimo. I farmaci conservati nel frigorifero del centro medico sono accessibili solo durante gli orari di apertura dello stesso.

Potrebbero essere applicate restrizioni per chi viaggia con determinati farmaci soggetti a controllo. Gli ospiti devono assicurarsi di rispettare i requisiti specifici dei Paesi di destinazione. Si raccomanda agli ospiti di portare con sé e conservare una lettera descrittiva firmata e datata del proprio medico curante che specifichi le indicazioni per l'uso di qualsiasi farmaco prescritto. Il personale di bordo non chiederà abitualmente di vedere la documentazione; tuttavia, potrebbe essere richiesta in caso di domande da parte delle autorità locali o di aggiunte.

#### 9.2.2 Farmaci non permessi a bordo

MSC non consente agli ospiti di portare a bordo farmaci contenenti stupefacenti o equivalenti che siano considerati come tali, in qualsiasi area geografica che visitiamo. Questo include, ma non si limita a:

- Marijuana (compresa la marijuana prescritta o medica) e THC (tetraidrocannabinolo).
- Narcotici/droghe illegali, comprese le droghe sintetiche e le nuove sostanze psicoattive (NPS)

Spetta all'ospite il compito di prendere visione delle istruzioni sopra indicate e di verificare l'accuratezza dell'elenco dei farmaci consultando il proprio medico curante o farmacista.



### 9.2.3 Allergia a farmaci

Sono allergico al seguente farmaco: \_\_\_\_\_

Si invita gli ospiti che richiedono consultazioni mediche a bordo a comunicare eventuali allergie ai farmaci al personale medico al momento della registrazione.

### 9.3 DIALISI PERITONEALE

MSC non fornisce emodialisi individuale.

Gli ospiti sottoposti ad emodialisi possono prenotare solo alcune specifiche date di crociera tramite l'agenzia autorizzata MSC Viaggi Più (hyperlink [booking@viaggi piu.eu](mailto:booking@viaggi piu.eu)). Potrebbero essere applicate delle restrizioni.

Gli ospiti stabili e in grado di gestire autonomamente la dialisi peritoneale domiciliare possono partecipare a crociere che non prevedono traversate oceaniche o itinerari remoti. Esistono rischi associati al viaggio su navi da crociera durante la dialisi, elencati nel modulo di riconoscimento dei rischi della dialisi allegato. Questi rischi devono essere discussi con il nefrologo dell'ospite, quindi firmati e notificati al team dell'Accessibility&Medical Requests **al momento della prenotazione o o comunque prima dei 30 giorni precedenti la partenza**. Gli ospiti sono responsabili del reperimento e della fornitura di tutte le attrezzature, i farmaci e le forniture necessarie per l'auto-dialisi. Gli ospiti devono contattare la propria ditta di forniture mediche per organizzare le forniture per la dialisi per l'intera crociera. Gli ospiti sono tenuti ad assicurarsi che le scorte di liquidi e materiali per la dialisi siano presenti a bordo e conservate nella propria cabina prima della partenza. Il personale medico di bordo non è addestrato alla gestione della dialisi peritoneale.

Durante la crociera avrò bisogno della dialisi peritoneale

Questo è il volume stimato di attrezzature e forniture da portare a bordo:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Allego lettera di idoneità alla navigazione del mio nefrologo.

Allego la dichiarazione di accettazione del rischio di dialisi firmata.

### 9.4 NUTRIZIONE ENTERALE E PARENTERALE

MSC non fornisce alimentazione enterale o parenterale, tuttavia gli ospiti in grado di gestirla autonomamente sono i benvenuti a bordo. Gli ospiti sono tenuti a fornire tutte le soluzioni nutrizionali e le attrezzature necessarie per l'intera durata della crociera.

Uso nutrizione enterale

Uso nutrizione parenterale che necessita di conservazione al freddo

Ho bisogno di un contenitore per il rischio biologico

### 9.5 DISTURBI COGNITIVI

Per meglio anticipare le esigenze dei nostri ospiti con problemi cognitivi, comportamentali o di salute mentale, consigliamo agli ospiti di consultare il proprio medico o specialista prima di viaggiare a bordo. Consigliamo vivamente di viaggiare con un accompagnatore che possa fornire il supporto necessario. Il personale medico è a disposizione per fornire assistenza in caso di emergenza, ma non è in grado di supportare le esigenze di vita quotidiana o di fornire assistenza infermieristica di routine.

In conformità con alcune specifiche normative locali, agli ospiti potrebbe essere richiesto di fornire un certificato di idoneità al viaggio su una nave da crociera, comprensivo di eventuali istruzioni o requisiti speciali al team Accessibility&Medical Requests e di portarlo con sé al momento dell'imbarco sulla nave.

Mi é stato diagnosticato:

- ADHD (disturbo da deficit di attenzione e iperattività)
- Ansia grave/Depressione
- Disturbo dello Spettro Autistico<sup>11</sup>
- Disturbo Bipolare    Disturbi del comportamento    Demenza/Alzheimer
- PTSD (Disturbo Post Traumatico da Stress)<sup>11</sup>    Altro

<sup>11</sup> Si informa gli ospiti che a bordo della nave possono essere presenti fattori ambientali come rumori, spazi affollati e luci intense o lampeggianti, che fanno parte dell'esperienza di crociera. Occorre perciò valutare se ciò possa rappresentare un rischio significativo per il benessere degli ospiti in crociera. I bambini che richiedono l'accesso al Mini Club devono essere in grado di utilizzare i servizi igienici in modo indipendente e senza l'assistenza del personale. Si prega di considerare che i membri del Mini Club non sono addestrati né autorizzati ad assistere gli ospiti più giovani in compiti personali o in esigenze di igiene personale (ad esempio, assistenza nel mangiare, nel vestirsi, nel fare i bisogni).

## 9.6 INTERVENTO MEDICO

Durante la crociera alcuni ospiti potrebbero aver bisogno di cure mediche supplementari a causa di una condizione specifica. Vi preghiamo di fornire ulteriori dettagli per consentire al nostro team di Accessibility & Medical Requests di valutare se tale assistenza può essere offerta a bordo.

- Sono in trattamento chemioterapico o immunosoppressivo. La chemioterapia non può essere somministrata a bordo. A causa dei rischi associati al viaggio, MSC raccomanda a coloro che assumono farmaci immunosoppressori di consultare e ottenere l'autorizzazione alla crociera dal proprio specialista prima dell'imbarco<sup>12</sup>.
- Ho altre esigenze mediche complesse che richiedono un'assistenza avanzata (alcuni esempi sono: pazienti tetraplegici, con incapacità/perdita di funzioni significative o che richiedono assistenza 24 ore su 24)<sup>12</sup>.
- Ho bisogno di interventi medici (come esami di laboratorio, somministrazione di farmaci iniettabili, medicazioni di ferite, ecc.) Si prega di fornire i dettagli<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Per prepararci al meglio ad eventuali complicazioni, vi invitiamo a fornirci una relazione medica del vostro specialista che indichi le vostre specifiche esigenze mediche.

## 9.7 ALTRE INFORMAZIONI MEDICHE

### Informazioni generali sui servizi medici a bordo

Le strutture mediche a bordo delle nostre navi rispettano o superano gli standard dei centri medici per navi da crociera definiti da CLIA e offrono capacità diagnostiche e di trattamento di base. Tuttavia, i centri medici a bordo non sono obbligati né progettati per soddisfare gli stessi standard di un ospedale a terra. Il personale è composto da medici ed infermieri qualificati a tempo pieno, compresi i paramedici su alcune navi. Oltre all'orario di ambulatorio due volte al giorno, il personale medico è disponibile 24 ore su 24 in caso di emergenza.

Il costo per i servizi medici è addebitato sul conto di bordo dell'ospite. Inoltre, verrà fornito un resoconto dettagliato da presentare alla propria compagnia assicurativa.

I nostri Centri medici sono destinati principalmente a fornire cure acute per le malattie e gli incidenti che possano verificarsi durante la vacanza e non siano destinati a fornire cure a lungo termine per i pazienti con malattie terminali per i pazienti con malattie croniche o a sostituire le cure mediche regolari. Il personale medico a bordo non è disponibile per l'assistenza quotidiana, a meno che non siate ricoverati nel centro medico della nave. Si prega di considerare che i membri dell'equipaggio non sono né addestrati né autorizzati ad assistere gli ospiti nei compiti personali o nelle esigenze di igiene personale (ad esempio assistenza nel mangiare, nel vestirsi, nella toilette quotidiana).

Se gli ospiti si ammalano o si feriscono durante il viaggio e le esigenze diagnostiche e/o di cura superano le capacità del centro medico di bordo, gli ospiti saranno trasferiti alle strutture mediche a terra. **Si prega di notare che molti piani di assicurazione sanitaria non coprono il costo delle cure mediche in mare, in paesi stranieri o per l'evacuazione aerea, a meno che non sia stato specificamente concordato. Gli ospiti sono invitati a stipulare un'assicurazione medica prima del viaggio per ottenere il rimborso dei servizi prestati.**

## 10. ALTRE CONDIZIONI

### 10.1 DISPOSITIVI SPECIALI

Gli ospiti con dispositivi speciali impiantati (ad esempio pacemaker) sono pregati di informare il nostro personale di sicurezza al momento dell'imbarco, in modo che il personale possa fornire un controllo alternativo sicuro.

- Ho un dispositivo speciale impiantato che puo' interferire con l'apparecchiatura a raggi X della sicurezza di bordo

### 10.2 CONTENITORE PER RISCHI BIOLOGICI

- Ho bisogno di un contenitore per lo smaltimento di dispositivi medici.

### 10.3 DISABILITÀ INVISIBILI

- A causa delle mie particolari condizioni mediche, ho bisogno di avere la priorità all'imbarco e allo sbarco della nave

Altre condizioni che desidero comunicare ad MSC:

---

---

### **MSC Cruises SA informa inoltre che:**

Il Comandante ha la facoltà di rifiutare, a sua totale discrezione, di imbarcarvi o di chiedervi di sbarcare in qualsiasi momento e in qualsiasi porto, a vostre spese, nel caso in cui la vostra sicurezza possa essere compromessa e le cure necessarie non possano essere fornite in sicurezza a bordo.

MSC Cruises si impegna a trattare in modo corretto i vostri dati personali. In questo caso, i vostri dati personali possono essere trattati da diversi responsabili del trattamento. MSC Cruises S.A., con sede in Avenue Eugène-Pittard 16, Ginevra, Svizzera, è il titolare del trattamento per tutte le principali attività relative alla gestione della vostra prenotazione come ospiti di MSC Cruises. MSC Cruise Management UK Ltd, con sede in 5 Roundwood Avenue, Londra, può trattare i vostri dati personali per le finalità necessarie a soddisfare la vostra richiesta di alloggio speciale e potrebbe comportare il trattamento della vostra salute o di altri dati sensibili. Per informazioni dettagliate sulle nostre attività di trattamento dei dati, comprese quelle svolte da altre entità all'interno di MSC Cruises, nonché sui diritti associati, come la possibilità di ritirare il consenso in qualsiasi momento, si prega di consultare la nostra Informativa sulla privacy disponibile all'indirizzo <https://www.msccruises.com/int/privacy> o di contattare il nostro Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo [dpo@msccruises.com](mailto:dpo@msccruises.com).

MSC Cruises S.A. sottolinea che la compilazione e la firma del presente modulo non costituisce prova della positiva conclusione del contratto di pacchetto turistico, che è regolato dalle nostre Condizioni di Prenotazione e di Trasporto e dalle Condizioni Generali di Vendita disponibili sul nostro sito web, ma deve essere considerata un'autodichiarazione firmata di esigenze personali particolari condivise con la compagnia.

### **Il sottoscritto, da parte sua, dichiara che:**

Le informazioni sopra fornite sono complete e veritiere e acconsento al loro trattamento in conformità con le disposizioni di cui sopra;

Ho letto e accettato le Condizioni di Prenotazione e di Trasporto e le Condizioni Generali di Vendita e Trasporto ed il Codice di Condotta inclusi nella brochure o nel sito web di MSC Cruises;

Sono stato informato di tutte le circostanze potenzialmente pregiudizievoli per la mia salute e sicurezza. Ho deciso con cognizione di causa di acquistare il pacchetto turistico, accettando i rischi ad esso connessi.

Con la sottoscrizione del presente modulo acconsento al trattamento dei miei dati personali secondo le modalità qui previste.

Data gg/mm/anno \_\_\_\_\_

Firma dell'ospite \_\_\_\_\_